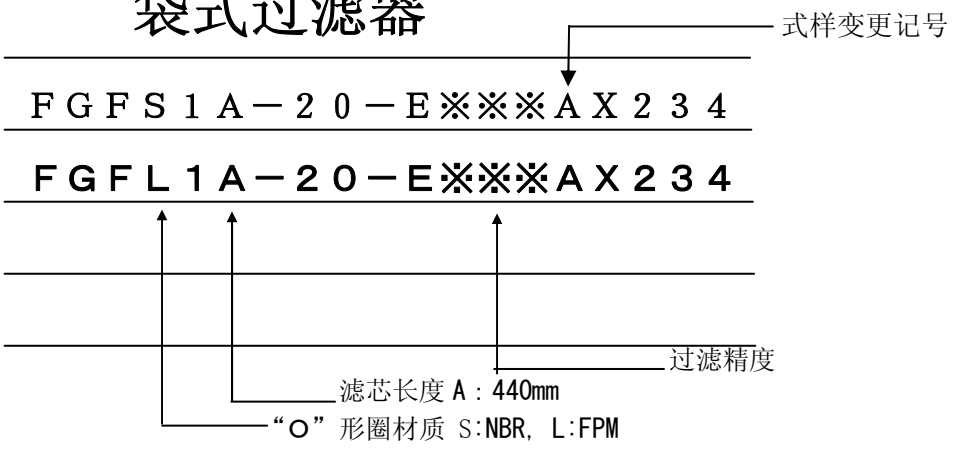
安装说明书

袋式过滤器



○ 请根据使用说明书所示品番确认所使用的袋型过滤器的型号。
○ 请在仔细阅读和理解说明书的基础上进行安装和使用。
○ 特别标示的关于安全方面的注意事项请仔细阅读。
请将说明书放置在必要时可以迅速取出的地点。
○ 说明书的内容可能有未经通知发生变更的情况。

－－－－－－－－－－－－－－－ 目录 －－－－－－－－－－－－－－－

● 安全上的注意事项 ・・・・・・・・ P2
● 各部分名称和机能 ・・・・・・・・ P3
● 设置・配管 ・・・・・・・・・・・ P4
● 操作 ・・・・・・・・・・・・・・・ P4
● 制品式样 ・・・・・・・・・・・・ P4
● 滤芯的更换 ・・・・・・・・・・・ P5
● SMC 主要营业所一览・・・・・・・・ P6

ＳＭＣ有限公司

袋式过滤器
安全上的注意事项

下列所示的注意事项可以确保您正确及安全使用袋式过滤器，防止您和他人受到危害。因为与安全相关，请务必遵守。

⚠**注意**：安装发生错误时，可能对人和物有损害。

⚠**警告**：安装发生错误时，可能导致致人死亡或重伤。

⚠ **警告**：安装发生错误时，可能会发生液体泄漏和端盖脱落等事故。

元件是否适合需要有充分知识和经验的设计者判断。

使用范围

①使用范围
使用时请不要超过规定压力。
②使用温度
使用时请不要超过规定温度。
③使用流体
- 绝对不能使用气体。
- 不能使用腐蚀性液体。
- 不能使用对密封圈，0 型圈及滤芯有膨胀劣化作用的流体。

④使用环境
- 请不要在腐蚀性的环境中使用。
- 请不要在可以受到震动和冲击的场所使用。

操作上的注意事项

①在加压状态下绝对不能放松Ｖ型带。
②在规定的位置正确安装Ｖ型带。（参照第 6 页）
③若发生膨胀和劣化等异常情况请更换 0 型圈。
在使用一年后或液体发生泄漏时需更换 0 型圈。
(更换用 0 型圈：参照第 3 页表 1)
④当泵启动等加压时，上部的排气阀必须开启。
⑤当变形或螺纹不良等异常状况发生时请不要使用此Ｖ型带。
(更换用Ｖ型带：参照第 3 页表 1)

⚠ **注意**：为了防止滤芯的破损，确保滤芯性能及检查维护等请务必遵守下列注意事项。

设计及装配上的注意事项

①压力下降(ΔP)
当初始压力下降时，流量要控制在 0.02MPa 以下。
②空间的设置，在设置配管时要确保有检查维护用空间。
③清洁
初期使用时请清洁配管。
④配管时请确认ＩＮ／ＯＵＴ侧是否安装正确。
⑤请设置排气用回路。
⑥在高温场合使用时，要防止灼伤。

操作上的注意事项

①更换滤芯
压力降下(ΔP)达到 0.1MPa 时更换滤芯。
②袋式过滤器的表面温度
更换滤芯时，为了防止灼伤需确认袋式过滤器的表面温度在 40℃以下。在高温场合下使用时需注意灼伤。
③各部的清洁
更换滤芯时，为了确保密封性请清洁 0 型圈・密封垫片的密封面Ｖ型带的连接部分以及螺纹部分。

1．各部分名称和机能

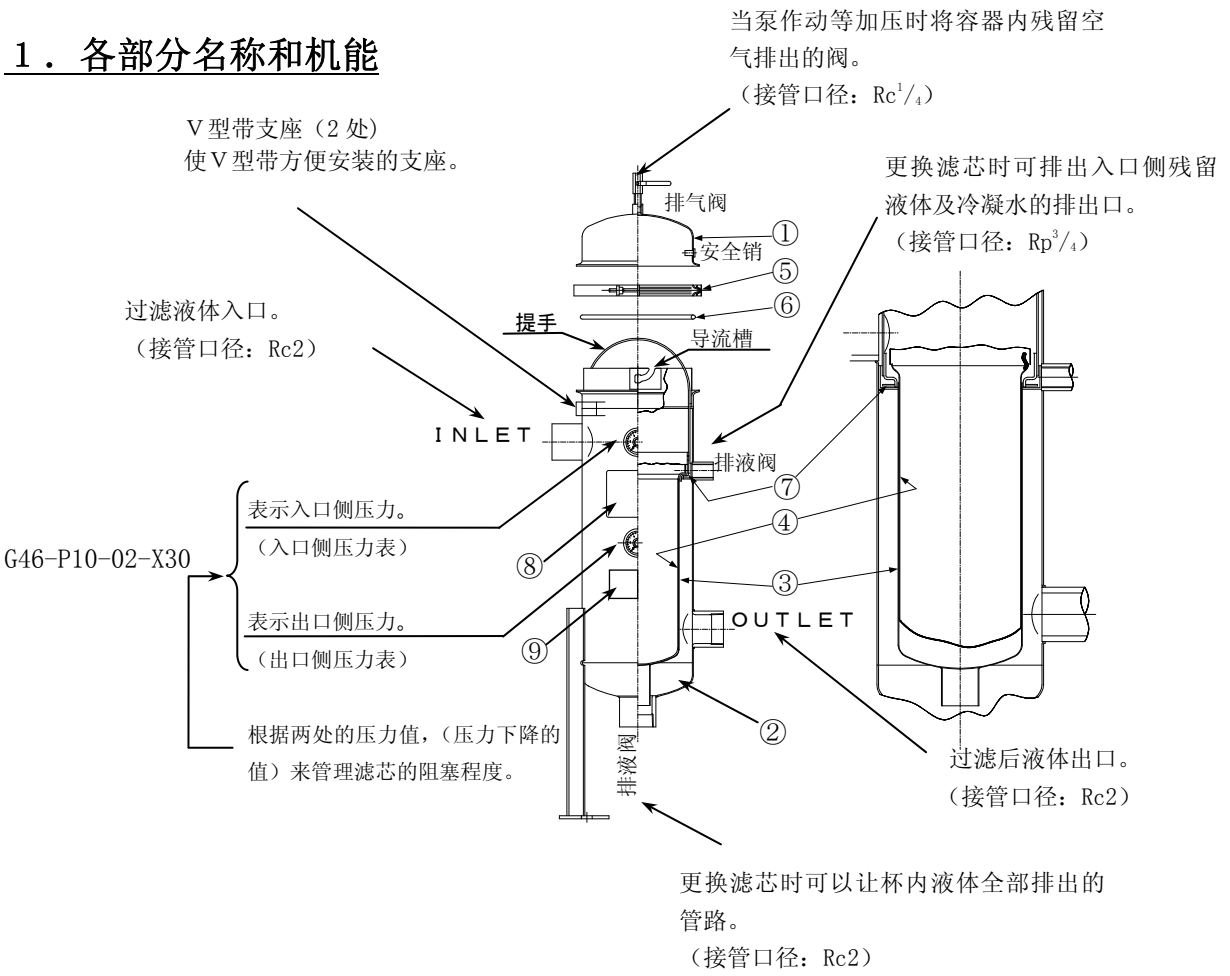


图1. 各部分名称和机能

表1．各部分名称和机能

序号	部品名称	部品品番	材质	作用
①	端盖	————————	SUS304	容器本体的盖
②	杯体	————————	SUS304	容器本体
③	滤框	BT-25XS	SUS304	安上滤芯，保证耐压性。
④	滤芯	EJ111S-※※※	聚脂	用不织布制作，呈袋状。 品番表示例：EJ111S-010（10μm时）
⑤	V型带	CY-6S	SUS304	连接和固定端盖和杯体。(简易式)
⑥	O型圈	AL-25S	NBR	密封端盖和杯体。
		AL-22S	FPM	
⑦	密封圈	AL-20S	NBR	安上滤芯后，可密封杯罩入口侧（上侧）和出口侧（下侧）。
		AL-21S	FPM	
⑧	注意铭板	————————	聚四氟乙烯	⚠注意　看不清楚的时候请更换新品。
⑨	型式铭板	BH-73S	聚四氟乙烯	

2．系统设计，设置，配管

⚠ **警告** (1) 设计系统时，请保证使用压力，使用温度，使用流体，使用环境等使用条件在表 2 所示产品式样规定的安全范围。

(2) 请使用对过滤器的压力及流量变动负荷小的回路。 （参考图 2 所示。）

(3) 请使用基础螺钉(M16)等、将底部紧密固定在地面上。

(4) 确认各接管尺寸，请使用符合使用条件的阀和接头进行配管。在作动前先确认配管是否清洁，是否有液体泄漏现象。

⚠ **警告** (5) 请务必在排气后进行配管。

(6) ※（比起用排气阀，采用通过树脂管等常时小流量向气罐返回式的配管方式，更能确保排气作业的顺畅。（参照图 3 ）
但是当泵处于较高位置时，再启动时请注意空作动。）

(7) 同捆的注意铭板请贴在容易被看到的地方。

(8) 在 INLET、OUTLET 等处配管时，为了减轻震动和重量的负重，需要将其紧固在架台上。

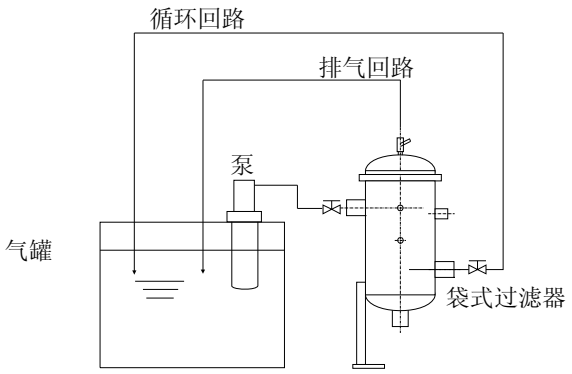


图 2．回路例

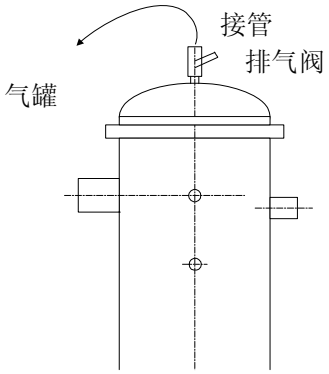


图 3．排气回路

3．操　作

⚠ **警告** (1) 泵作动等加压时请确认配管各部分阀的开闭，各个连接部是否完全密封，若发生液体泄漏等异常状况时要立即停止。调查原因后，作更换新的 O 型圈或旋紧接头等适当的处理后再进行操作。

(2) 当泵作动等加压时，请务必打开上部排气阀进行排气。

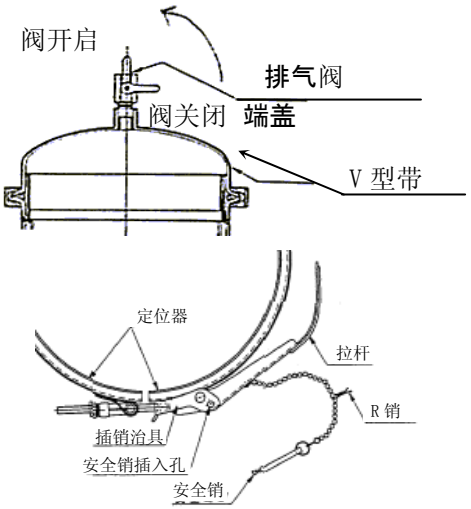
⚠ **警告**　如图 3. 所示，也可通过排气回路进行适时排气（或阀半开等）。

4．产品式样

表 2．产品式样

	项目		内　　容	备注
容器	使用流体		仅限液体	不能使用气体
	最高使用压力		0.5MPa	
	最高使用温度		80℃	
	内部容积		19L	根据滤芯长度变化。
	质量		19kg	
	适用法规		不适用	内部容积不满 40L 因使用流体为液体，所以不适用于第二种压力容器
	付属品	压力表	测量入口和出口的压力值	2 个
		排气阀	用于排出容器内气体	1 个
		取出滤芯用提手	更换滤芯时取出滤芯用	1 个
滤芯	材　　质		聚酯	
	过滤精度		5,10,25,50,100μm	5 项种类可选择
	滤芯耐压差		0.3MPa	杯体和滤芯(布)所承受的耐压差。

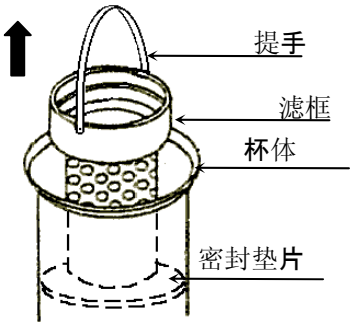
1 【端盖拆卸】



·停止作动。
·按照 INLET，OUTLET 的顺序关闭阀。
·打开排气阀使过滤器内部压力为零，再将排水阀打开排干内部液体。
·拔掉 V 型带安全销。
·拉起 V 型带的拉杆，拔掉插销，取下端盖和 O 型圈检查。
·将端盖边逆时针旋转，边向上拔起，拆掉端盖。难以取下时，请逆时针旋转端盖六角部的扳手。
·“当 O 型圈发生膨胀等异常状况时请更换新品。

【更换用 O 型圈】 品番：AL-25S(材质:NBR)
品番：AL-22S(材质 FPM)

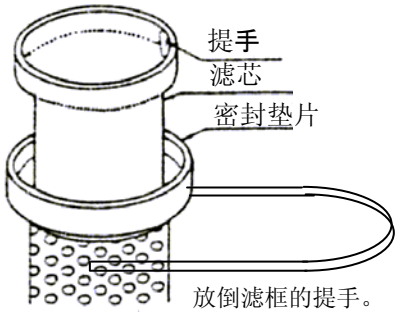
2 【取下杯体】



·将滤框垂直向上提起，取出。
·检查杯体内的密封垫片若有膨胀等异常状况时需更换新品。

【更换用垫片】 品番：AL-20S(材质:NBR)
品番：AL-21S(材质:FPM)

3 【取出滤芯】



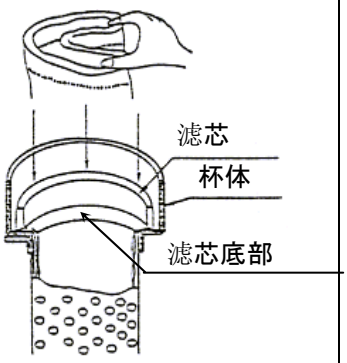
·用手指或钩状物拉住滤芯上的布制提手向中心方向夹，将滤芯从滤框中取出。

【更换用滤芯】
品番：EJ111S－※※※ （尺寸:φ190×L440）
过滤精度表示记号
※品番表示例 10μm时 EJ111S－010

⚠**注意 高温时请注意灼伤。**

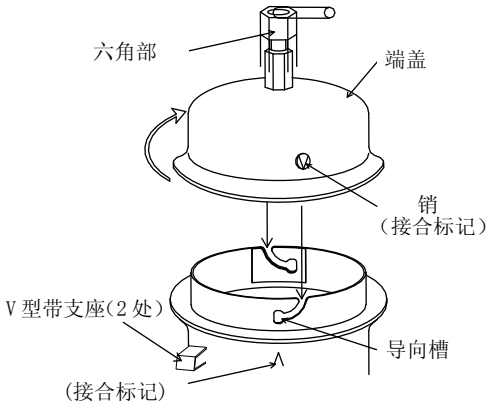
4 【滤芯的安装】

·将新滤芯的布制提手向中心方向拉伸，使滤芯的凸缘折叠塞入杯体内，直到使滤芯的凸缘紧贴杯体底板的法兰面。
·将取手沿垂直方向返回。
·手持提手将杯体安装在滤框内。
·提手朝向与V型座方向一致。

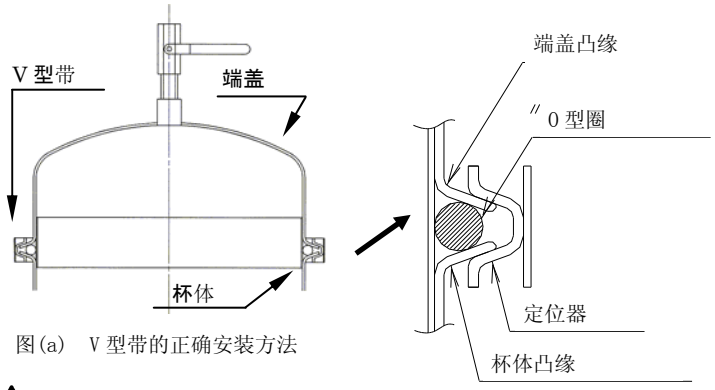


5 【端盖的安装】

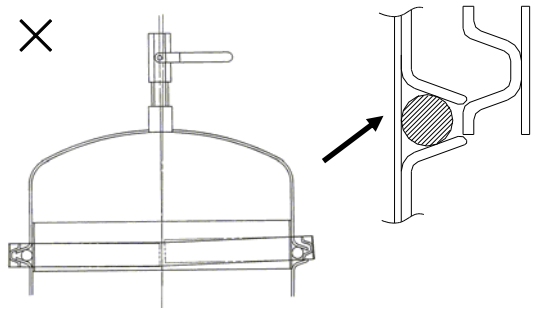
·O 形圈安装于杯罩上。
·安装时，顺时针旋转端盖至端盖和杯罩的接合标记处。。



⑥ 【Ｖ型带的安装及固定】



图(a)　Ｖ型带的正确安装方法



图(b)　Ｖ型带的错误安装例（倾斜）

⚠ 警告　・Ｖ型带要正确安装在端盖和杯体的凸缘部分。[参照图(a)、(b)]

・用塑料锤等轻敲Ｖ型带周围以固定。

⚠ 警告　・Ｔ形螺钉要正确安装在插销部分。[参照图(c)]

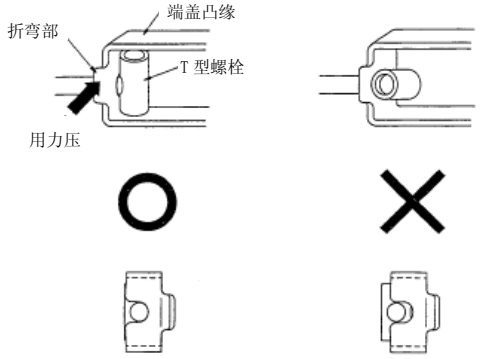
⚠ 警告　・放下杠杆后，将安全销插放到拧紧螺母的规定位置（A 尺寸为 8～12㎜）。[参照图図(d)]

（如无法安装到拧紧螺母的指定位置时，请（参照表１）更换适合的Ｖ型带及０型圈。）

注意　・在安装前将Ｖ型带和端盖及杯体的接触面清理干净。

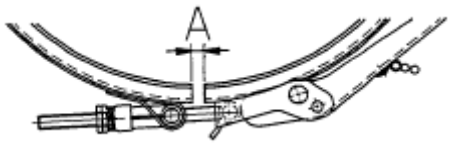
⚠ 警告　・若发生Ｖ型带变形或螺纹被卡住的异常情况时请更换新品。

⚠ 【更换用Ｖ型带】　品番：ＣＹ－６Ｓ（简易拉杆式）



图(c)　Ｔ形螺钉的安装方法

※ 参考拧紧力矩：2.8～3.2Ｎ・ｍ



图(d)　拧紧螺母的安装位置

7 【重新启动及排气】

・更换滤芯后重新启动时，按照第３项「操作」的内容实施。

・重新启动时，顶部的排气阀务必开启，以便排出空气。

若有不明白的地方请咨询我公司营业担当。

SMC Sales Offices in Japan

总公司・营业本部 / TEL. 03-3502-8271
〒105-8659　日本东京都千代田区外神田 4-14-1

东京营业所 / TEL. 03-3502-2705
〒105-0004　东京都港区新桥 1-13-12　堤ビル
大阪分店 / TEL. 06-6391-8611
〒532-0003　大阪府大阪市淀川区宫原 2-14-14
（新大阪 GRAND BIULD 6F）

名古屋分店 / TEL. 052-461-3400
〒450-0017　爱知县名古屋市中村区则武本通 3-37
丰田营业所 / TEL. 0565-24-3000
〒471-0855　爱知县丰田市柿本町 6-43